

köbler technologie GmbH
Schöneggweg 25
87727 Babenhausen

Tel. 0 83 33 - 92 38 - 0
Fax 0 83 33 - 92 38 - 11

info@koessler-technologie.com
www.koessler-technologie.com

köbler technologie GmbH Schöneggweg 25 87727 Babenhausen

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)

05 APR 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Delivery bill: 127924

Customer No.: 20568
Supplier No.: 91025524

Date: 04.04.2024
Contact person: Kaiser Sarah
Page: 1 von 2

delivery location: Halle 14/15

34208

Order No.	Quantity	Part description	Weight in kg
FA-2578-269	480	Kupplungssupport clutch support Getrag Artikel-Nr.: 2517183200 - f Materialcharge: 644326 Bestell-Nr: 4500684490 Auftrags-Nr. Extern: 4500684490 Lieferschein-Nr. Extern: 713327	327,84
	4	Kunststoffpalette halb schwarz halb 600x800 TBA-500086	32,00
	40	KLT 6414 600x400x148 TBA-520885	112,00
	40	Inlays KLT 6414 600x400x148 TBA-501629	36,00
	40	Zwischenlage mit abgeschrägter Ecke 335x515mm (Innenmaß) Mat 10085539, 3.1 BC	0,00
	8	Deckel D64 600x400 TBA-520891	4,80
	4	Palettendeckel A0806 600x800 TBA-520922	9,20

180365455

5013364652

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 480

Quantità effettiva:

Tipologia imballaggio:

Quantità imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: SI NO

Data controllo: 05/04/24

Firma: [Signature]

Materials are totally free from bark and apparently free from live plant pests.

Geschäftsführer Sascha Köbler Patrick Köbler	Sitz der Gesellschaft Babenhausen	Sparkasse IBAN DE77 7315 0000 0810 0325 99 BIC BYLADEM1MLM	HypoVereinsbank IBAN DE71 7312 0075 6180 1378 56 BIC HYVEDE33HAN	Postbank IBAN DE47 6001 0070 0958 4657 01 BIC PBNKDE33HAN
USt.-IdNr. DE 129092276	HRB Nr. 4083 Amtsgericht Memmingen	Raiffeisenbank IBAN DE07 7206 9736 0001 0246 98 BIC GENODE33HAN	BW-Bank IBAN DE72 6005 0101 0004 5491 27 BIC SOLADE33HAN	

köbler technologie GmbH
Schöneggweg 25
87727 Babenhausen

Tel. 0 83 33 - 92 38 - 0
Fax 0 83 33 - 92 38 - 11

info@koessler-technologie.com
www.koessler-technologie.com

köbler technologie GmbH Schöneggweg 25 87727 Babenhausen

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)



Delivery bill: 127924

Date: 04.04.2024

Contact person: Kaiser Sarah

Page: 2 von 2

Customer No.: 20568

Supplier No.: 91025524

Country of origin: Germany
customs tariff number: 87089310

Total weight in kg: 521,84

The motorist confirms with his signature:

- that the permissible payload is not exceeded
- the shipper has loaded the vehicle according to explicit instructions of the driver
- the loading is roadworthy and saved as well as adequately secured against slip and fall (§22 StVO; VDI-Guidelines 2700 ff)

official license plate

name of the driver

date and signature of the driver

Geschäftsführer Sascha Köbler Patrick Köbler	Sitz der Gesellschaft Babenhausen	Sparkasse IBAN DE77 7315 0000 0810 0325 99 BIC BYLADEM1MLM	HypoVereinsbank IBAN DE71 7312 0075 6180 1378 56 BIC HYVEDEMM436	Postbank IBAN DE47 6001 0070 0958 4657 01 BIC PBNKDEFF
USt.-IdNr. DE 129092276	HRB Nr. 4083 Amtsgericht Memmingen	Raiffeisenbank IBAN DE07 7206 9736 0001 0246 98 BIC GENODEF1RLT	BW-Bank IBAN DE72 6005 0101 0004 5491 27 BIC SOLADEF3333	

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 Y compris et 19+21+22 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur The space framed with heavy lines must be filled in by carrier

köbler technologie GmbH Zerspanung · Komponenten · Maschinenbau Schöneggweg 21 - 25 Tel.: 08333 / 9238-0 · Fax 08333 / 9238-11 87727 Babenhausen			LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL			
2. Destinataire (nom, adresse, pays) <i>SPC</i> Plaat Modugno Via dei Villamini 4 70026 Modugno Bari			16. Transporteur (nom, adresse, pays), autres références paneuropa logistics Carier (nume, adresă, țară) / Warehouse / Freight Forwarding RO1517762 / 26/100/2003 Str. Florilor 17, 54550 Sovata, Romania Str. Buceuresti 74, 400613 Cluj Napoca, Romania www.paneuropa-logistics.ro			
3. Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods Locul de livrare a mărfii Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			17. Transporteur successifs / Successive carriers / Operator de transport succesiv Nom / Name / Nume Adresse / Address / Adresa Pays / Country / Țara racu et acceptation / receipt and Acceptance <i>Bari Lerant Borneo</i> <i>B. 426 / R.U</i>			
4. Lieu de dépôt de la marchandise Warehouse / Location Local / Locul / Plata incalziri marfi Date Schöneggweg 21 - 25 Tel.: 08333 / 9238-0 · Fax 08333 / 9238-11 87727 Babenhausen			18. Reserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations Rezervele și observațiile operatorului de transport			
5. Documents annexés Documents anexate			6. Marques et numero Marks and Nos Marca și numărul <div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">4 Parc</div>			
7. Nombre des colis Number of packages Număr de colete			8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare			
9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor			10. No statistique Statistical number Număr statistic		11. Poids brut, kg Gross weight in kg Masa brută <div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">522 kg</div>	
12. Cubage (m³) Volume in (m³) Volum în (m³)			13. Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Instrucțiunile expeditorului			
14. Prescriptions d'affranchissement / Instructions as to payment for carriage / Instrucțiuni de plată <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			19. Conventions particulières Special agreements Acorduri speciale			
20. Apayer par To be paid by Plata prin			Expéditeur Sender Expeditor		Monnaie Currency Monedă	
21. Etablie a Established in Stabilit în <i>Bari Modugno</i>			15. Remboursement / Cash on delivery / Suma de plată on data <i>04042024</i>		Destinataire Consignee Destinatat	
22. Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Semnătura și ștampila expeditorului köbler technologie GmbH Zerspanung · Komponenten · Maschinenbau Schöneggweg 21 - 25 Tel.: 08333 / 9238-0 · Fax 08333 / 9238-11 87727 Babenhausen			23. Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Semnătura și ștampila operatorului de transport paneuropa logistics Warehouse / Freight Forwarding RO1517762 / 26/100/2003 Str. Florilor 17, 54550 Sovata, Romania Str. Buceuresti 74, 400613 Cluj Napoca, Romania www.paneuropa-logistics.ro			
24. Marchandises reçues / Goods received de la / de la / de la Plate on <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; text-align: center;">05 APR 2024</div>			20.			
Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Semnătura și ștampila expeditorului			Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Semnătura și ștampila operatorului de transport		Signature et timbre de la destination Signature and stamp of the consignee Semnătura și ștampila destinatarului <div style="font-size: 1.2em; font-weight: bold; text-align: center;">"Ricevuto con riserva di verifica su quantita"</div>	

En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre le chiffre et le cas échéant la lettre. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.